

91111R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KĪA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Level 2 Chinese 2021

91111 Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Chinese text(s) on familiar matters

Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Chinese 91111.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

TEXT A: 中西医 (Chinese and Western medicine)

Sophie is exchanging messages with her friend Eric about her recent experience with a Chinese doctor.

Glossed vocabulary

治病 zhì bìng to recover from illness

Sophie, 我听说你上个月生病了。你感觉比较好了吗?

好多了! 我妈妈带我去看一个中医, 医生给了我一些中药。

看中医, 吃中药? 你不是新西兰人吗, 为什么会看中医呢?

是啊! 但是, 因为我今年常常生病, 看了很多次西医, 身体也没有比较好。所以, 妈妈觉得让我看看中医, 可能会更好。

中医会更好吗? 我是中国人, 但是我的父母都不带我看中医。他们觉得看中医治病太久了。

你说得对，生病看中医真的比较久才会好。我妈妈说，因为中医跟西医不一样。西医会帮你找生病的原因，然后让你吃药，可能吃了三天就好了。如果看中医，他也会让你吃药，但是是吃中药，而且吃得比较久，可能要吃两个月。

那……为什么不看西医就好了？

妈妈说，因为中医想让你的身体和生活变更健康。这样，就不那么容易生病了。中医还会让你早睡觉，多运动，穿暖和的衣服，多喝鸡汤，少喝冷水等等。

哦！我明白了。你的妈妈觉得，虽然看西医可以马上好，但是她希望你不要再生病。所以带你看中医。身体好，就不会常常生病了！

TEXT B: 职业咨询 (Career advice)

Dawei is a Year 12 student seeking advice on how to prepare a good CV from the career adviser at his school.

Glossed vocabulary

履历	lǚlì	CV
投入	tóurù	committed

Career Advice Office

大伟你好,我昨天看了你的履历。你想做什么工作?

我想在中文学校教小朋友汉语。

为什么你想要教小朋友呢?

因为有很多中国人在新西兰出生,从小只说英语。虽然他们的父母会说汉语,可是他们都用英语回答。而且,他们也不太会写汉字。所以,我想帮助他们多学习中文和自己的文化。

我明白了。你应该写这些在你的履历里面。你有没有教过中文?

我在学校有教过九年级的学生。

那你也应该写这些在履历上。然后,你也可以写你教中文教了多久。

< Career Advice Office

好的。

还有,你在履历上面写,你很喜欢玩儿电脑,常常玩儿到晚上不睡觉。这样写不好。你可以说,玩儿电脑可以帮助你认识新朋友。但是,如果你说玩儿到不睡觉,会让别人觉得,你对工作可能会不太投入,因为你花太多时间玩儿电脑。

我懂了。

如果你想找别的工作你可以写一些不同的东西,最好对那个工作有帮助。比如,如果你想教体育,你就可以写,你有参加过什么体育活动。

我明白了。谢谢老师。

TEXT C: 周末计划 (Weekend plans)

Emily and Zhang Ming are discussing what to do at the weekend.

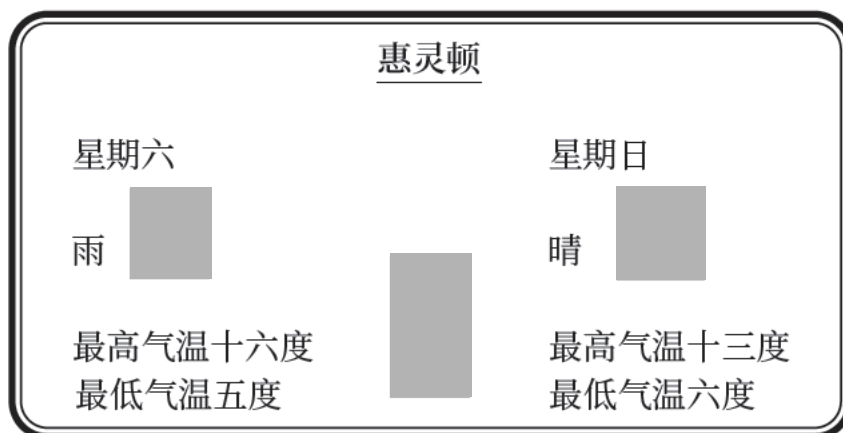
Glossed vocabulary

张明	Zhāng Míng	a person's name
惠灵顿	Huìlíngdùn	Wellington
超级市场	chāojí shìchǎng	supermarket
担心	dānxīn	to worry about
预报	yùbào	forecast

张明, 这个周末天气怎么样? 我们能出去玩儿吗?



嗯…… 星期日天气很好但是特别冷。



那星期六呢?



星期六比较暖, 但是天气预报说白天下雨晚上才停。

这个星期商店都不开门, 只能去海边或者公园。怎么办呢???



我想到了! 你想不想去放风筝?



我没有放过风筝。



放风筝非常好玩,我小时候在中国,常常跟我的父母到公园去放风筝。而且,惠灵顿有很多海边,风也大,我们可以去海边放风筝。



可是,星期六下雨,星期日又冷……



那你说我们应该做什么吧。



嗯……我好久没去超级市场了,现在商店都不开门,只能去超级市场。我们去那里好吗?这样,也不用担心天气的问题。



可是去超级市场有什么意思呢?有什么好玩的呢?



我想准备一些吃的东西。星期日我跟你去海边,我们可以在海边野餐,你教我放风筝。好不好?



好极了!



那不要忘了星期日很冷,你要带一些暖和的衣服!



好,我会的。

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this examination:

Text A

https://www.freepik.com/free-vector/texting-concept-illustration_7367528.htm
<https://www.yangsnourishingkitchen.com/cook-chinese-herbal-medicine/>

Text B

https://www.freepik.com/free-vector/hand-drawn-school-logo-collection_4781326.htm
<https://www.milanareaschools.org/domain/187>
<https://www.istockphoto.com/photo/teenage-boy-in-white-hoodie-by-the-beach-gm1159310552-316948637>

Text C

<https://www.iconfinder.com/iconsets/avatar-vol-1-3>
https://www.freepik.com/free-vector/weather-icons-flat-set_3815822.htm